KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1131/76

af 14. maj 1976

om ændring af forordning (EØF) nr. 753/76 navnlig for så vidt angår visse betingelser for denaturering af skummetmælkspulver

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 563/76 af 15. marts 1976 om obligatorisk opkøb af skummetmælkspulver, som interventionsorganerne ligger inde med, og som skal anvendes i foder (1), særlig artikel 9, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 753/76 af 31. marts 1976 om de nærmere bestemmelser for salg af skummetmælk til anvendelse i foder i henhold til forordning (EØF) nr. 563/76 (2) fastsættes blandt andet betingelserne for denaturering af skummetmælkspulver solgt i medfør af denne forordning;

visse af disse betingelser bør tilpasses i betragtning af, at der på markedet findes visse denatureringsmidler, og det bør for klarhedens skyld præciseres, at bestemmelserne vedrørende tilsætning af minimumsmængder af denatureringsmidler ikke på nogen måde fritager for at overholde andre gældende bestemmelser for foder ud over den pågældende forordning; det drejer sig navnlig om bestemmelserne i Rådets direktiv 70/524/EØF af 23. november 1970 vedrørende tilsætningsstoffer til foderstoffer (3), senest ændret ved Kommissionens trettende direktiv 76/13/EØF af 15. december 1975 (4); for så vidt angår kontrollen med denaturering bør man henholde sig til Rådets direktiv 70/373/EØF af 20. juli 1970 om indførelse af fællesskabsprøveudtagningsmåder og -analysemetoder for så vidt angår den officielle kontrol med foderstoffer (5), senest ændret ved Rådets direktiv 72/276/EØF af 20. juli 1972 (6);

samtidig bør visse fejl, som på visse sprog er opstået i teksten til forordning (EØF) nr. 753/76, rettes;

Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter har ikke givet udtalelse inden for den af dens formand fastsatte frist —

(1) EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 18.
(2) EFT nr. L 88 af 1. 4. 1976, s. 1.
(3) EFT nr. L 270 af 14. 12. 1970, s. 1.
(4) EFT nr. L 4 af 9. 1. 1976, s. 21.
(5) EFT nr. L 170 af 3. 8. 1970, s. 2.
(6) EFT nr. L 171 af 29. 7. 1972, s. 39.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 5, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 753/76 affattes således:

»4. Med forbehold af de bestemmelser, der er fastsat i artikel 10 og 11 i Rådets direktiv 70/524/EØF af 23. november 1970 skal sække, emballage og beholdere, der anvendes til transport og oplagring af skummetmælkspulver, der er blevet denatureret eller tilsat til foder i overensstemmelse med artikel 1, stk. 2,

a) være forsynet med en angivelse, i romertal og versaler, af den anvendte denaturerings- eller tilsætningsformel (formel I A til I F og II A til II F), og

b) give oplysning om sammensætningen af det denaturerede produkt, når det drejer sig om denaturering i overensstemmelse med artikel 1, stk. 2, første led.

De i litra b) nævnte angivelser må kun findes på et underskrevet dokument, som ledsager det denaturerede produkt indtil dets anvendelse, når produktet er uden emballage.«

Artikel 2

Bilag I til forordning (EØF) nr. 753/76 ændres således:

1. I kapitel »1. Denaturering«, for så vidt angår formel I C og I F erstattes ordene »250 g kobber« af ordene »150 g kobber«,

2. I kapitel »2. Denaturering ved direkte tilsætning til foder« affattes anden sætning i indledningen således:

a) i den franske tekst:

»Dans celui-ci doivent en outre être présents, exprimés ci-dessous en pourcentage ou en ppm sur le produit fini, les constituants et les additifs suivants (quantités minimales), incorporés selon l'une des formules ci-après :«

b) i den danske tekst :

»Foderet skal desuden indeholde — herefter udtrykt i procent eller i ppm af det færdige produkt — følgende bestanddele og tilsætningsstoffer (minimumsmængder), tilsat i henhold til en af de nævnte formler :«

c) i den italienske tekst :

»Nonché, qui di seguito espressi in percentuale o in ppm sul prodotto finito, i costituenti e gli additivi sotto specificati (quantitativi minimi) incorporati secondo una delle formule seguenti :«.

3. I kapitel 1 og 2

a) for så vidt angår formel I B til I F samt II A til II F, erstattes ordene »jern i form af vandfrit eller heptahydratiseret jernsulfat« overalt af ordene »jern i form af heptahydratiseret jernsulfat« ;

b) for så vidt angår formel I E, I F, II D, II E og II F erstattes ordene »kunsttørret græsmel og/eller kunsttørret lucernemel« overalt af ordene »græsmel og/eller lucernemel«.

4. Teksten i kapitel »3. Generelle forskrifter . . .« erstattes af teksten i bilaget til denne forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. maj 1976.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

BILAG

3. GENERELLE FORSKRIFTER FOR DENATURERING OG TILSÆTNING

A. Det er ikke tilladt at underkaste det uforarbejdede eller denaturerede skummetmælkspulver en kemisk eller fysisk proces, der kan svække eller neutralisere virkningerne af denatureringen efter de i stk. 1 og 2 anførte formler, f.eks. ved hjælp af chelatiserende stoffer.

Ved anvendelsen af de i kapitel 1 omhandlede formler kan der foruden de nævnte produkter gøres brug af stoffer, der virker anti-agglomerende og/eller gør varen mere flydende ; de kan tilsættes indtil en mængde på 2 %, beregnet på grundlag af blandingen af skummetmælkspulveret og dets denatureringsmidler.

B. Det fiskemel, der er nævnt i formel I A og I B, skal indeholde mindst 30 % partikler på under 300 mikron.

Det i formel I B, I C, I E og I F nævnte jernsalt skal indeholde mindst 30 % partikler på under 250 mikron. Det i samme formler nævnte kobbersalt skal indeholde mindst 30 % partikler på under 200 mikron.

Det stivelse og karboxymethylcellulose, der er nævnt i formel I D, I E og I F, skal indeholde mindst 50 % partikler på under 80 mikron.

Det malede mel og de findelte oliekager, der er nævnt i formel I D, samt den rå cellulose under forskellige former, der er nævnt i samme formel, skal indeholde mindst 50 % partikler på under 500 mikron.

Det græsmel og det lucernemel, der er nævnt i formel I E og I F, skal indeholde mindst 50 % partikler på 300 mikron eller derunder.

Såfremt skummetmælkspulveret denatureres i Det forenede Kongerige, betragtes de størrelser, som i henhold til standard BS 410-1969 er nærmest de fastsatte maksimumsstørrelser for de enkelte produkters partikler, som svarende til disse maksimumsstørrelser.

Efter formel I D forstås ved malet korn det produkt, der fremkommer ved fuldstændig maling af en blanding af havre og byg eller en blanding af andre kornsorter, som udelukkende er egnede til foder eller klid, eventuelt tilsat rå cellulose ; minimumsindholdet af rå cellulose skal være mindst 8,0 %, beregnet på grundlag af tørstoffet.

De findelte oliekager, der er nævnt i formel I D, eventuelt tilsat rå cellulose, skal have et minimumsindhold af rå cellulose på mindst 8,0 %, beregnet på grundlag af tørstoffet.

Græsmelet og lucernemelet skal mindst indeholde henholdsvis 20 % og 15 % rå cellulose, beregnet på grundlag af tørstoffet.

Den carboxymethylcellulose, der er nævnt i formel I D, I E og I F, med en molekylevægt på 200 000 — 500 000 og en renhedsgrad på mindst 95 %, skal have en substitutionsgrad på mellem 0,6 og 1,0 ($x = 2—2{,}4$; $y = 0{,}6—1$).

Den fiskeolie og fiskeleverolie, der er nævnt i formel I C og II C, skal have et indhold af frie fedtsyrer, udtrykt i oliesyre, på mindst 7 %.

C. De minimumsmængder af produkter, der tilsættes skummetmælkspulveret i henhold til formel I A til I F og II A til II F, fastsættes med forbehold af andre bestemmelser med hensyn til maksimumsmængder af tilsætningsstoffer, der må indeholdes i foder, særlig bestemmelserne i Rådets direktiv 70/524/EØF af 23. november 1970 vedrørende tilsætningsstoffer til foderstoffer.

D. De produkter, der tilsættes skummetmælkspulveret efter formel I A til I F, skal være ensartet fordelt, således at to prøver på 50 g hver, der udtages tilfældigt af et parti på 25 kg, ved en kemisk bestemmelse skal give samme resultat inden for de fejlgrænser, som den anvendte analysemetode tillader.

Ved kontrol af denatureringen gælder de bestemmelser, der er fastsat i henhold til Rådets direktiv 70/373/EØF af 20. juli 1970 om indførelse af fællesskabsprøveudtagningsmåder og -analysemetoder for så vidt angår den officielle kontrol med foderstoffer.